## FORECAST OF CONSULTANCIES 顧問研究預報

### JANUARY 2001 TO JUNE 2001 2001年1月至2001年6月

Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話			
		Architect	ural Servio	<b>ces Department</b> 建築署			
Water Sport Centre at Stanley Main Beach 赤柱正灘水上活動中心	QS 工料測量	May 2001 2001年5月	39 months 39個月	Mr. C. Lai 黎忠球先生 2867 3605			
Footbridge for UC Chai Wan Complex 柴灣市政綜合大樓之行人天橋	QS 工料測量	Jun 2001 2001年6月	34 months 34個月	Mr. C. Lai 黎忠球先生 2867 3605			
Redevelopment of Hong Chi Pinehill School 重建康智松山學校	QS 工料測量	Feb 2001 2001年2月	36 months 36個月	Mr. C. Lai 黎忠球先生 2867 3605			
Extension to Meng Tak Primary School Chung Man Road Chai Wan 柴灣明德小學擴建工程	QS 工料測量	Jun 2001 2001年6月	42 months 42個月	Mr. C. Lai 黎忠球先生 2867 3605			
Improvement to Primary, Secondary and Special Schools – Final Phase 中小學及特殊學校改善工程-終期	QS 工料測量	Feb 2001 2001年2月	69 months 69個月	Mr. C. Lai 黎忠球先生 2867 3605			
Restoration and interior Fitting out work – Hong Kong Economic Trade Office Sydney 古建築復修及室內裝修-悉尼香港經貿 處	Consultant (Overseas) 海外顧問	Feb 2001 2001年2月	18 months 18個月	Mr. S K Tam 譚兆強先生 2773 2455			
First Engineer Inspection to Post-SIMAR Slopes (Package 4) & Recurrent Engineer inspection to Slopes (Package 1) in Hong Kong, Kowloon, New Territories and Outlying Islands Maintained by Arch SD 對在[系統性鑑辨斜坡維修責任]計劃後, 劃定爲建築署維修的斜坡的首輪工程師 維修檢查(第四批)與對建築署維修的斜 坡的週期性工程師維修檢查(第一批)	I 勘測	Feb 2001 2001年2月	18 months 18個月	Mr. Y. C. Choi 蔡彦忠先生 2773 2209			
		Civil	<b>Civil Engineering Department</b> 土木工程署				
10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package Q - Investigation, Design and Supervision of Landslip Preventive Works on Government Slopes and Related Studies 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第二期第Q組 — 勘測,設計及監督政府斜坡之防止山泥 傾瀉工程及相關研究	DC 設計及建造	Jan 2001 2001年1月	60 months 60個月	Mr K Y CHOI 蔡廣賢先生 2760 5773			
	工程名稱及說明 Water Sport Centre at Stanley Main Beach 赤柱正灘水上活動中心 Footbridge for UC Chai Wan Complex 柴灣市政綜合大樓之行人天橋 Redevelopment of Hong Chi Pinehill School 重建康智松山學校 Extension to Meng Tak Primary School Chung Man Road Chai Wan 柴灣明德小學擴建工程 Improvement to Primary, Secondary and Special Schools – Final Phase 中小學及特殊學校改善工程-終期 Restoration and interior Fitting out work – Hong Kong Economic Trade Office Sydney 古建築復修及室內裝修-悉尼香港經貿 處 First Engineer Inspection to Post-SIMAR Slopes (Package 4) & Recurrent Engineer inspection to Slopes (Package 1) in Hong Kong, Kowloon, New Territories and Outlying Islands Maintained by Arch SD 對在[系統性鑑辨斜坡能修責任]計劃後, 劃定爲建築署維修的斜坡的首輪工程師 維修檢查(第四批)與對建築署維修的斜 坡的週期性工程師維修檢查(第一批)	工程名稱及說明Agreement 合約類別Water Sport Centre at Stanley Main Beach 赤柱正灘水上活動中心Q S 工料測量Footbridge for UC Chai Wan Complex 柴薄市政綜合大樓之行人天橋Q S 工料測量Redevelopment of Hong Chi Pinehill School 血建康智松山學校Q S 工料測量Extension to Meng Tak Primary School Chung Man Road Chai Wan 柴薄明德小學擴建工程Q S 工料測量Improvement to Primary, Secondary and Special Schools - Final Phase 中小學及特殊學校改善工程-終期Q S 工料測量Restoration and interior Fitting out work - Hong Kong Economic Trade Office Sydney 方建葉復修及室內裝修-悉尼香港經貿 處Consultant (Overseas) 海外顧問First Engineer Inspection to Post-SIMAR Slopes (Package 4) & Recurrent Engineer inspection to Slopes (Package 1) in Hong Kong, Kowloon, New Territories and Outlying Islands Maintained by Arch SD 對在E系紙性鑑辦科坡的資產工程師維修檢查(第一批)I 勘測10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package Q - Investigation, Design and Supervision of Landslip Preventive Works on Government Slopes and Related Studies 延續十年的防止山氾阀鴻計劃 第二期第Q組 — 勘測, 設計及監督政府斜坡攻防止山氾DC 設計及建造	工程名稱及說明 Agreement 合約預別 Expression of Interest 邀請建議書日期   Water Sport Centre at Stanley Main Beach 赤住正灘水上活動中心 Q S 工料測量 May 2001 2001年5月   Footbridge for UC Chai Wan Complex 噪灣市政綜合大樓之行人天橋 Q S 工料測量 Jun 2001 2001年6月   Redevelopment of Hong Chi Pinchill School 重建康智松山學校 Q S 工料測量 Jun 2001 2001年2月   Extension to Meng Tak Primary School Chung Man Road Chai Wan 柴潤明德小學描述工程 Q S 工料測量 Jun 2001 2001年6月   Improvement to Primary, Secondary and Special Schools – Final Phase 中小學及特殊學校改善工程-終期 Q S 工料測量 Jun 2001 2001年2月   Feb 2001 Chung Man Road Chai Wan 朱濃明暗小學擬微微 = 工程-終期 Consultant (Overseas) 海外顧問 Feb 2001 2001年2月   Improvement to Primary, Secondary and Special Schools – Final Phase 中小學及特殊學校改善元居香港經貿 處 Q S 工料測量 Jun 2001 2001年2月   First Engineer Inspection to Post-SIMAR Slopes (Package 4) & Recurrent Engineer inspection to Slopes (Package 1) in Hong Kong, KowHoon, New Territories and Outlying Islands Maintained by Arch SD 對在IF系統性鑑辨科政策後重任計劃後、 坡均週期性工程師維修檢查(第一批) I DC 副工規算 Jan 2001 2001年2月   10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package Q - Investigation, Design and Supervision of Landslip Preventive Works on Government Slopes and Related Studies 延續十年的防止山混躍編書1劃 第二期第0組 — 調測 、最計及監督政府科政之防止山泥 DC 副工規算 Jan 2001 2001年1月	工程名稱及說明 Agreement 合約類別 Expression of Interest 邀請建議書目期 Duration 預計所需時間   Water Sport Centre at Stanley Main Beach 赤柱正遵木上活動中心 Q S 工料測量 May 2001 39 months   Footbridge for UC Chai Wan Complex 探欄市政結合大樓之行人天橋 Q S 工料測量 Jun 2001 34 months   Redevelopment of Hong Chi Pinchill School Q S 工料測量 Jun 2001 34 months   Redevelopment of Hong Chi Pinchill School Q S 工料測量 Sec 2001 年2月 36 months   Participation Chi Wang Tak Q S 工料測量 Jun 2001 42 months   Provement of Primary School Q S 工料測量 Jun 2001 42 months   Purpowent to Primary, Secondary and Special School Q S 工料測量 Jun 2001 42 months   Improvement to Primary, Secondary and Special Schools - Final Phase 中小學及特殊學校改善重型+容別 Consultant (Overseas) Feb 2001 69 months   Special School, Final Phase 中小學及特殊學校改善是電香港經習 處 I Feb 2001 18 months   Stopes (Package 1) & Phase 中小學及信, School Stand Phase 中小學及信, Phase 2, Package 1) Is months   Stopes (Package 1) in Flong Kong, Kowloon, New Territories and Outying Islands Maintaned by Areh SD 對在「系統性驚評鈔」與建築警督結合的論其的 影響後的自我的自己的目標。 DC 副計及健告 Jan 2001 60 months   Schoel L			

# FORECAST OF CONSULTANCIES

## 顧問研究預報

#### JANUARY 2001 TO JUNE 2001 2001年1月至2001年6月

PWP							
Item No. 工程 編號	Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話		
		Civil Engineering Department 土木工程署					
-	10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package R - Investigation, Design and Supervision of Landslip Preventive Works on Government Slopes and Related Studies 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第二期第 R組 — 勘測,設計及監督政府斜坡之防止山泥 傾瀉工程及相關研究	DC 設計及建造	Jan 2001 2001年1月	42 months 42個月	Mr K Y CHOI 蔡廣賢先生 2760 5773		
-	Investigation of Landslides Reported within Kowloon and the New Territories between April 2001 and End of 2002 2001年4月至2002年終九龍及新界山泥 傾瀉調查	I 勘測	Jan 2001 2001年1月	32 months 32個月	Mr K K S HO 何建生先生 2760 5811		
-	10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package S – Stability Studies on Private Slopes 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第二期第S組 – 私人斜坡之詳細研究	I 勘測	Apr 2001 2001年4月	24 months 24個月	Mr K Y CHOI 蔡廣賢先生 2760 5773		
-	10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package T - Investigation, Design and Supervision of Landslip Preventive Works on Government Slopes and Related Studies 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第二期第T組 — 勘測,設計及監督政府斜坡之防止山泥 傾瀉工程及相關研究	DC 設計及建造	Apr 2001 2001年4月	42 months 42個月	Mr K Y CHOI 蔡廣賢先生 2760 5773		
	Drainage Services Depar						
				8	~ 渠務署		
-	Upgrading of San Wai Sewage Treatment Works and the Expansion of Ha Tsuen Pumping Stage – EIA Study 新圍污水處理廠改善工程和廈村泵房 擴建工程一環境影響評估研究	I 勘測研究	Feb 2001 2001年2月	18 months 18個月	Mr C M CHUNG 鍾志明先生 2594 7257		
-	West Kowloon Drainage Improvement – Lai Chi Kok Transfer Scheme 西九龍雨水排放系統改善工程一荔枝 角雨水轉運計劃	IDC 勘測、設計及 建造	Jun 2001 2001年6月	55 months 55個月	Mr F Y F KAN 簡炎輝先生 2594 7031		
-	Drainage Improvement in Northern Hong Kong Island – Hong Kong West Drainage Tunnel and Lower Catchment Improvement 港島北排水系統改善工程一香港西排 水隧道和下游集水區改善工程	IDC 勘測、設計及 建造	Jun 2001 2001年6月	64 months 64個月	Mr F Y F KAN 簡炎輝先生 2594 7031		